



Wydział Zamówień Publicznych  
Komendy Stołecznej Policji

WZP - 3849/13/13455.../13

Dotyczy: postępowania na Modernizację systemu monitoringu CCTV, nr sprawy: WZP-3455/13/129/Ł.

Wydział Zamówień Publicznych KSP, działając w imieniu Zamawiającego, zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013r. poz. 907 ze zm.) zwanej dalej „Ustawą”, informuje o treści pytań, które wpłynęły w ww. postępowaniu oraz udzielonych przez Zamawiającego odpowiedziach:

**Pytanie 1:**

Proszę o informację czy kamera z mikrofonem może być odseparowana od mikrofonu (p.4) ponieważ na rynku żaden z dystrybutorów nie oferuje tego rodzaju rozwiązania (nie sprawdziło się), dostępne są tylko z resztek magazynowych. A ponadto do zapisu dźwięku mikrofon powinien być najbliżej źródła dźwięku (w pomieszczeniu na środku) a kamera najczęściej jest montowana w narożniku.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza zaoferowanie kamery z mikrofonem zewnętrznym.

**Pytanie 2:**

Czy menu może być w języku angielskim z załączonym bezpośrednio tłumaczeniem językowym, na kamerze. Należy nadmienić, że powyższe menu służy tylko i wyłącznie dla potrzeb instalatora. Jednocześnie tego rodzaju ograniczenia zawężają w sposób radykalny ilość dostępnych produktów i wskazują na konkretnego dystrybutora kamer, szczególnie jeśli weźmie się pod uwagę pozostałe parametry kamery: obiektyw  $f = 2,5-12$  mm.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza zaoferowanie kamer z menu w języku angielskim.

**Pytanie 3:**

Wymagania odnośnie monitora z wbudowanym komputerem z restrykcją wielkości ekranu 18,5 cala, (p.3) - czy może troszeczkę być większy ekran. Powód jak powyżej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza zaoferowanie monitora o przekątnej 18,5 cala lub większego w tzw. stacji „All in One”.

**Pytanie 4:**

Wymagana trzyletnia gwarancja na telewizor i monitor skutkuje koniecznością wykupienia dodatkowego ubezpieczenia na w/w sprzęt, ponieważ gwarancja udzielana w pomiędzy podmiotami gospodarczymi wynosi najczęściej 1 rok. Czy Dział Zamówień ma, czy też przewidział tego rodzaju ubezpieczenie?

**Odpowiedź:**

Wykonawca w cenie oferty musi uwzględnić zobowiązania wynikające z objęcia wykonanych prac oraz dostarczonych urządzeń 36 miesięcznym okresem rękojmi oraz gwarancji. Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ.

**Pytanie 5:**

Czy nie ma pomyłki z podanym zakresem pracy kamery czyli minus 40 st. C, ponieważ ten zakres temperatur w Warszawie nigdy nie wystąpił. Przypominam, że w miastach jest temperatura wyższa od ok 3 do 5 st. C niż poza miastem.

**Odpowiedź**

Zamawiający dokonał zmiany tego parametru zmianą treści SIWZ z dnia 24 września 2013r. Obecnie zakres temperatur, w jakich może pracować kamera z pkt 6 Tabeli Załącznika nr 10 i 11 do SIWZ wynosi: -35 st.C – 50 st. C.

Ponadto Zamawiający zmienia parametr wewnętrznej kamery kolorowej CCTV (pozycja 4 tabeli opisu przedmiotu zamówienia Załącznika nr 10 do SIWZ) dotyczący wartości ogniskowej obiektywu na 2,8-10 mm.

Jednocześnie informujemy, że w związku ze zmianami dotyczącymi opisu przedmiotu zamówienia, zmianie ulegają Załączniki nr 10 i 11 do SIWZ, które zostały dołączone do niniejszego pisma.

**W związku ze zmianą treści SIWZ zmianie ulega termin składania i otwarcia ofert na dzień:**

- a) Termin składania ofert: 3 października 2013r., godzina 12:00;
- b) Termin otwarcia ofert: 3 października 2013r., godzina 13:00.

NACZELNIK  
Wydziału Zamówień Publicznych  
Komendy Stołecznej Policji

kom. Halina ZONKO  
*10/2 10. Październik*

Załączniki:

1. Załącznik nr 10 do SIWZ;
2. Załącznik nr 11 do SIWZ.



### Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie inwentaryzacji, wykonanie koncepcji projektowej, dostawa i zamontowanie dodatkowych nowych urządzeń systemu monitoringu we wskazanych przez Zamawiającego pomieszczeniach KRP Warszawa I, zgodnie z danymi z poniżej tabeli:

Ilość kamer istniejących do uruchomienia w systemie	Ilość kamer wandaloodpornych dostarczonych przez Wykonawcę do uruchomienia w systemie	Ilość kamer wewnętrznych dostarczonych przez Wykonawcę do uruchomienia w systemie	Ilość kamer zewnętrznych dostarczonych przez Wykonawcę do uruchomienia w systemie	Ilość rejestratorów dostarczonych przez Wykonawcę do zamontowania	Ilość monitorów LCD 32" dostarczonych przez Wykonawcę do zamontowania	Stanowisko dostępne do rejestratora w oparciu o PC z monitorem min. 18,5" u dyżurnego obiektu dostarczone przez Wykonawcę
5	3	2	1	1	1	1

#### 1. Opis stanu istniejącego:

W chwili obecnej system monitoringu zbudowany jest w oparciu o 4 kamery czarno-białe (w tym 2 szt. w obudowach zewnętrznych) oraz 2 kamery kolorowe. Docelowo uwzględnione i uruchomione podczas projektowanej modernizacji systemu monitoringu KRP Warszawa I. Wszystkie w/w kamery podłączone są bezpośrednio do multipleksera i dwóch monitorów, na stanowisku dyżurnego i radiooperatora. Podczas modernizacji należy przewidzieć przeniesienie jednej kamery oraz demontaż multipleksera i obecnych monitorów (CRT i LCD 17").

#### 2. Opis stanu przewidywanego po modernizacji systemu monitoringu:

Zamawiający proponuje przyjąć następujące standardy wykonania przedmiotowego systemu polegające na:

- 2.1. Zastosowaniu we wskazanych przez Zamawiającego pomieszczeniach KRP Warszawa I kamer kopułowych wandaloodpornych o krótkiej ogniskowej ( szeroki kąt widzenia) zaopatrzonych w promienniki podczerwieni. Kamery te mają być zasilane centralnie z zasilacza napięciem bezpiecznym. Kamery o parametrach nie gorszych niż:  
Kamera kopułowa wandaloodporna zintegrowana z promiennikiem podczerwieni instalowana wewnątrz pomieszczenia oddzielonego kratą, funkcja dzień/noc, rozdzielczość dla koloru 600 TVL, standard PAL, wysoka czułość, obiektyw ze zmienną ogniskową 2,5-12 mm, mechaniczny filtr IR, zasilanie napięciem bezpiecznym, menu ekranowe w języku polskim **lub angielskim**, ustawiane w kamerze (bez pilota), wyjście na monitor serwisowy, promiennik IR o szerokim kącie świecenia.
- 2.2. Zastosowaniu rejestratora cyfrowego obrazu o czasie rejestracji min. 30 dni przy zapisie min. 4 kl./s./kamerę wyposażonych w system detekcji ruchu Rejestrator 16 kanałowy o parametrach nie gorszych niż:  
Dedykowany cyfrowy rejestrator obrazu CCTV (bez rozwiązań PC z kartą video Grebbera) z minimum jednym interfejsem HDMI, funkcją spot, praca w trybie pentaplex, rejestracja 100 kl/s/16kamer, interfejs sieciowy Ethernet, aplikacja sieciowa umożliwiająca oglądanie, odtwarzanie zapisu i kopiowanie obrazu, detekcja ruchu, nagrywarka DVD, sterowanie przy pomocy myszki, pilota lub klawiatury, obsługa protokołu NTP (Network Time Protocol), menu rejestratora w j. polskim. Wyposażony w dysk twardy 2 TB dla zapisu obrazu i audio z kamer.

*Krowczyński*



- 2.3. Zastosowanie kamery wewnętrznej o parametrach nie gorszych niż:  
Kamera z funkcją dzień/noc, standard PAL, rozdzielczość dla koloru 600 TVL, wysoka czułość, obiektyw szklany ze zmienną ogniskową **2,8-10 mm**, sterowanie DC, tor audio z wbudowanym **lub zewnętrznym mikrofonem**, menu ekranowe w j. polskim lub j. angielskim, zasilane napięciem bezpiecznym.
- 2.4. Zastosowaniu kamery zewnętrznej zintegrowanej z promiennikiem podczerwieni o parametrach nie gorszych niż: kamera z funkcją dzień/noc, standard PAL, rozdzielczość dla koloru 600 TVL, wysoka czułość, obiektyw szklany ze zmienną ogniskową 2,5-12 mm, mechaniczny filtr IR, sterowanie DC, menu ekranowe w j. polskim lub j. angielskim, promiennik IR o szerokim kącie świecenia, zasilane napięciem bezpiecznym.
- 2.5. Zastosowaniu w pomieszczeniu dyżurnego KRP Warszawa I stanowiska obserwacyjnego wyposażonego w monitor LCD 32" (telewizor LCD) pozwalające na podgląd obrazu dzielonego z kamer zewnętrznych, pomieszczenia do prowadzenia czynności służbowych, punktu obsługi interesanta, korytarzy i dojścia do tych pomieszczeń. Monitor LCD 32" (telewizor LCD) o parametrach nie gorszych niż:  
Monitor kolorowy LCD (telewizor rozmiar 32") przystosowany do podłączenia rejestratora cyfrowego - wyposażony w złącza HDMI, rozdzielczość minimalna 1366x768, format obrazu 16:9, montowany na wysięgniku ściennym z możliwością regulacji w dwóch płaszczyznach.
- 2.6. Zastosowaniu w pomieszczeniu pomocnika dyżurnego obiektu stanowiska obserwacyjnego wyposażonego w monitor LCD min. 18,5" z wbudowanym komputerem PC (All In One), połączonym poprzez sieć LAN z rejestratorem obrazu. Na stanowisku podgląd na obraz dzielony z kamer zewnętrznych, przejściówki, punktu obsługi interesanta, dojścia i korytarzy. Stanowisko dostępowo -obserwacyjne montowane w pomieszczeniu dyżurnego w miejscu nie widocznym przez interesantów o parametrach nie gorszych niż:  
Monitor LCD minimum 18,5" rozdzielczość minimalna 1366 x 768, format obrazu 16:9 z wbudowanym komputerem PC (All In One o parametrach: Procesor o częstotliwości min.:1,5GHz, dysk twardy min 320GB, pamięć RAM min. 2GB, karta dźwiękowa, karta sieciowa, klawiatura Slim + mysz, nagrywarka DVD, czytnik kart pamięci i hardware oraz oprogramowaniem zapewniającym dostęp do kamer z cyfrowego rejestratora obrazu.
- 2.7. Montowaniu monitora i rejestratora w miejscu uzgodnionym z Użytkownikiem na dedykowanych wysięgnikach oraz włączenie rejestratora w istniejącą sieć strukturalną obiektu oraz synchronizacja z serwerem czasu NTP. Uchwyt mocujący monitor powinien zapewniać regulację w poziomie i pionie oraz zapewniać ergonomiczną pracę dla Użytkownika i uniemożliwiać podgląd dla osób postronnych.
- 2.8. Formalnie wyznaczone przez Użytkownika osoby odpowiedzialne za administrowanie systemem monitoringu wizyjnego w KRP Warszawa I zostaną przeszkolone z obsługi systemu, uzyskają hasła dostępu do rejestratora obrazu, schemat instalacji monitoringu i instrukcje obsługi zastosowanych w systemie urządzeń. Osoby te będą odpowiedzialne za zgrywanie zarchiwizowanego materiału i utrzymanie systemu monitoringu w stanie sprawności. Zamawiający przewiduje nie więcej niż 4 osoby do przeszkolenia z obsługi systemu.
- 2.9. Montowaniu w dojściach i w pomieszczeniach służbowych kamer w sposób uniemożliwiający jej zdemontowania, uszkodzenia i gwarantujące bezpieczeństwo osobom postronnym (kamery wandaloodporne mocowane w miejscach trudnodostępnych i zapewniających maksymalny podgląd na całe pomieszczenie) oraz dostęp do instalacji zasilającej i sygnałowej (np. instalacja maksymalnie skrócona na napięcie bezpieczne prowadzona pod tynkiem w rurkach).

Zamawiający przewiduje ułożenie do 300 mb nowej instalacji zasilającej urządzenia i 300 mb sygnałowej oraz zamontowanie w istniejących tablicach do 3 szt. układów zabezpieczeń urządzeń CCTV ( zabezpieczenia +zasilacz kamer ). Po ułożeniu instalacji w sposób podany powyżej (nieдоступny dla osób postronnych) wykonawca uzupełni bruzdy instalacyjne i wykona roboty poinstalacyjne doprowadzające pomieszczenia do użytku.



3. Zamawiający wymaga zaoferowania urządzeń o nw. parametrach:

Lp	Nazwa urządzenia	Ilość sztuk
1	<p><b>Dedykowany cyfrowy rejestrator obrazu CCTV (bez rozwiązań PC z kartą video Grebbera)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- minimum jeden interfejs HDMI;</li> <li>- funkcja spot;</li> <li>- praca w trybie pentaplex;</li> <li>- rejestracja min. 100 kl/s;</li> <li>- interfejs sieciowy Ethernet;</li> <li>- detekcja ruchu;</li> <li>- nagrywarka DVD;</li> <li>- minimum dwa tory audio;</li> <li>- sterowanie przy pomocy myszki, pilota lub klawiatury;</li> <li>- aplikacja sieciowa umożliwiająca oglądanie, odtwarzanie zapisu i kopiowanie obrazu;</li> <li>- obsługa protokołu NTP;</li> <li>- menu w j. polskim;</li> <li>- wewnętrzny dysk twardey 2 TB do zapisu obrazu i audio z kamer.</li> </ul>	1
2	<p><b>Monitor kolorowy (telewizor) LCD dedykowany do rejestratora cyfrowego</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozmiar 32";</li> <li>- rozdzielczość minimalna 1366x768;</li> <li>- format obrazu 16:9;</li> <li>- wyposażony w złącza HDMI;</li> <li>- montowany na wysięgniku ściennym z możliwością regulacji w dwóch płaszczyznach.</li> </ul>	1
3	<p><b>Monitor LCD minimum 18,5" z wbudowanym komputerem (All In One)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozdzielczość minimalna 1366x768;</li> <li>- format obrazu 16:9;</li> <li>- procesor o częstotliwości min. 1,5 GHz;</li> <li>- dysk twardey min. 320 GB;</li> <li>- pamięć RAM min. 2 GB;</li> <li>- karta dźwiękowa;</li> <li>- karta sieciowa;</li> <li>- klawiatura slim + mysz;</li> <li>- nagrywarka DVD;</li> <li>- czytnik kart pamięci</li> <li>- hardware i oprogramowanie zapewniające dostęp do kamer z cyfrowego rejestratora obrazu</li> </ul>	1
4	<p><b>Kamera kolorowa CCTV wewnętrzna</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- funkcja dzień i noc;</li> <li>- standard PAL;</li> <li>- rozdzielczość dla koloru 600 TVL;</li> <li>- wysoka czułość;</li> <li>- obiektyw szklany ze zmienną ogniskową <b>2,8-10 mm</b>;</li> <li>- tor audio z wbudowanym <b>lub zewnętrznym</b> mikrofonem;</li> <li>- sterowanie DC;</li> <li>- menu ekranowe w j. polskim <b>lub j. angielskim</b>;</li> <li>- zasilana napięciem bezpiecznym.</li> </ul>	2

5	<p><b>Kamera kolorowa CCTV wandaloodporna zintegrowana z promiennikiem podczerwieni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- funkcja dzień i noc;</li> <li>- rozdzielczość dla koloru 600 TVL;</li> <li>- standard PAL;</li> <li>- wysoka czułość;</li> <li>- obiektyw ze zmienną ogniskową 2,5-12 mm;</li> <li>- mechaniczny filtr IR;</li> <li>- zasilanie napięciem bezpiecznym;</li> <li>- menu ekranowe w j. polskim <b>lub w j.angielskim</b>, ustawiane w kamerze (bez pilota);</li> <li>- promiennik IR o szerokim kącie świecenia.</li> </ul>	3
6	<p><b>Kamera kolorowa CCTV zewnętrzna zintegrowana z promiennikiem podczerwieni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- funkcja dzień i noc;</li> <li>- standard PAL;</li> <li>- rozdzielczość dla koloru 600 TVL;</li> <li>- wysoka czułość;</li> <li>- obiektyw szklany ze zmienną ogniskową 2,5-12 mm;</li> <li>- mechaniczny filtr IR;</li> <li>- sterowanie DC;</li> <li>- menu ekranowe w j. polskim <b>lub w j.angielskim</b>;</li> <li>- zasilana napięciem bezpiecznym,</li> <li>- promiennik IR o szerokim kącie świecenia;</li> <li>- temperatura pracy od <b>-35°C</b> do <b>+50°C</b>;</li> <li>- klasa szczelności IP 66.</li> </ul>	1
7	<p><b>Zasilacz kamer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- osobne wyjście obwodu zasilania z zabezpieczeniem dla każdej kamery;</li> <li>- wskaźnik napięcia dla każdego obwodu zasilania.</li> </ul>	1

**Opis zaofertowanych urządzeń**

Przystępując do niniejszego postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na **Modernizację systemu monitoringu CCTV (WZP-3455/13/129/Ł)**, oświadczam że oferuję urządzenia o parametrach wyszczególnionych w kolumnie 2 poniższej tabeli:

Lp	Urządzenie wymagane (wraz z określeniem <i>minimalnych</i> parametrów technicznych i funkcjonalnych wymaganych przez Zamawiającego)	Urządzenia oferowane * (z podaniem parametrów technicznych i funkcjonalnych oraz typu i producenta urządzeń ) spełniające minimalne wymagania wskazane w kolumnie 1 tabeli
	1	2
1	<b>Dedykowany cyfrowy rejestrator obrazu CCTV (bez rozwiązań PC z kartą video Grebbera)</b> - minimum jeden interfejs HDMI; - funkcja spot; - praca w trybie pentaplex; - rejestracja min. 100 kl/s; - interfejs sieciowy Ethernet; - detekcja ruchu; - nagrywarka DVD; - minimum dwa tory audio; - sterowanie przy pomocy myszki, pilota lub klawiatury; - aplikacja sieciowa umożliwiająca oglądanie, odtwarzanie zapisu i kopiowanie obrazu; - obsługa protokołu NTP; - menu w j. polskim; - wewnętrzny dysk twardy 2 TB do zapisu obrazu i audio z kamer	cena jednostkowa: .....PLN brutto
2	<b>Monitor kolorowy (telewizor) LCD dedykowany do rejestratora cyfrowego</b> - rozmiar 32"; - rozdzielczość minimalna 1366x768; - format obrazu 16:9; - wyposażony w złącza HDMI; - montowany na wysięgniku ściennym z możliwością regulacji w dwóch płaszczyznach.	cena jednostkowa: .....PLN brutto
3	<b>Monitor LCD minimum 18,5" z wbudowanym komputerem (All In One)</b> - rozdzielczość minimalna 1366x768; - format obrazu 16:9; - procesor o częstotliwości min. 1,5 GHz; - dysk twardy min. 320 GB; - pamięć RAM min. 2 GB; - karta dźwiękowa; - karta sieciowa; - klawiatura slim + mysz; - nagrywarka DVD; - czytnik kart pamięci - Hardware i oprogramowanie zapewniające dostęp do kamer z cyfrowego rejestratora obrazu	cena jednostkowa: .....PLN brutto



4	<b>Kamera kolorowa CCTV wewnętrzna</b> - funkcja dzień i noc; - standard PAL; - rozdzielczość dla koloru 600 TVL; - wysoka czułość; - obiektyw szklany ze zmienną ogniskową <b>2,8-10 mm</b> ; - tor audio z wbudowanym lub zewnętrznym mikrofonem; - sterowanie DC; - menu ekranowe w j. polskim lub <b>j. angielskim</b> ; - zasilana napięciem bezpiecznym.	cena jednostkowa: .....PLN brutto
5	<b>Kamera kolorowa CCTV wandaloodporna zintegrowana z promiennikiem podczerwieni</b> - funkcja dzień i noc; - rozdzielczość dla koloru 600 TVL; - standard PAL; - wysoka czułość; - obiektyw ze zmienną ogniskową 2,5-12 mm; - mechaniczny filtr IR; - zasilanie napięciem bezpiecznym; - menu ekranowe w j. polskim lub w <b>j. angielskim</b> , ustawiane w kamerze (bez pilota); - promiennik IR o szerokim kącie świecenia.	cena jednostkowa: .....PLN brutto
6	<b>Kamera kolorowa CCTV zewnętrzna zintegrowana z promiennikiem podczerwieni</b> - funkcja dzień i noc; - standard PAL; - rozdzielczość dla koloru 600 TVL; - wysoka czułość; - obiektyw szklany ze zmienną ogniskową 2,5-12 mm; - mechaniczny filtr IR; - sterowanie DC; - menu ekranowe w j. polskim <b>w j.angielskim</b> ; - zasilana napięciem bezpiecznym, - promiennik IR o szerokim kącie świecenia; - temperatura pracy od <b>-35°C do +50°C</b> ; - klasa szczelności IP 66.	cena jednostkowa: .....PLN brutto
7	<b>Zasilacz kamer</b> - osobne wyjście obwodu zasilania z zabezpieczeniem dla każdej kamery; - wskaźnik napięcia dla każdego obwodu zasilania	cena jednostkowa: .....PLN brutto

(podpis i pieczęć Wykonawcy)